

S. No. 581

C - 2

1957

File Code

2

# Quality

AITUC  
Session

(Preparations)

## OFFICE FLAT FILE

File No. \_\_\_\_\_

Name

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\* INVITATION TO FOREIGN DELEGATES AND THEIR REPLIES \*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

Subject \_\_\_\_\_

Serial Nos. \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

From \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Year \_\_\_\_\_ 19

C-2



YUGOSLAV EMBASSY  
NEW DELHI

NEW DELHI 18th. December 1957.

Dear Mr. Dange,

I have received with great pleasure your kind letter of the 11th. December 1957. As soon as I had received it, I sent a cable to Belgrade asking their advice as to what to answer.

To-day, however, I have received a letter from Marin Vivoda, Member of the Central Council of the Confederation of Trade Unions of Yugoslavia dated 13th. December 1957. Marin Vivoda informs me that they have earlier written to you a letter which unfortunately came back as they had not put the correct address. To avoid such eventualities, this time, he sent the letter through the Embassy.

I am herewith enclosing the letter which contains the fraternal message of the Confederation of the Trade Unions of Yugoslavia to the Congress of the A.I.T.U.C. and is signed by Djuro Salaj, President of the Central Council of the Confederation of Trade Unions of Yugoslavia.

With my best wishes,

Yours sincerely,

*S. Ninkovic*  
(Breten Ninkovic)  
Second Secretary

Mr. S.A. Dange,  
General Secretary,  
A.I.T.U.C.,  
4, Ashok Road,  
NEW DELHI.

CONFEDERATION OF TRADE UNIONS  
OF YUGOSLAVIA  
CENTRAL COUNCIL  
BELGRADE

Belgrade, December, 13, 1957  
Kardeljeva, 12  
Tel. 24-751  
P. O. Box 353

The President,  
All India Trade Union Congress  
New Delhi  
(India)

Dear Comrade President,

We received with thanks your invitation to your 25th. Congress, but it unfortunately reached us too late to make it possible for us to send a fraternal delegation attend it.

We therefore send you enclosed, instead of the greetings our representative would have conveyed to you on our behalf, a message from our Confederation to your Congress and should thank to have it read to the assembled delegates .

Wishing your Congress every success, for the benefit of the working class of India, we are,

Yours fraternally,  
The President,

*Dj. Salaj*  
(Dj. Salaj)

ENCLOSURE

C-2  
No. 1786/57/CM.



17<sup>15</sup> Trivandrum,  
December, 1957.

Dear Comrade Dange,

I hope you have received the telegram which was sent yesterday agreeing to your proposal that I should inaugurate the AITUC Session. I suppose the function will be in the afternoon in which case I need reach Ernakulam only by about 2 O'clock. I shall have to return from Ernakulam the next morning.

Please send me any material which you think I should read for preparing my speech at the Session.

Yours sincerely,

(E.M.S.Namboodiripad)

Shri S. A. Dange,  
Genl: Secretary, All-India  
Trade Union Congress,  
4, Ashok Road, New Delhi.

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS  
THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED.  
Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin,  
Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at NEW DELHI at:-

1957 DEC 16 PM 6 39

148

XD10 PEKING 21 16 1754 =

DANGE AITUCONG NEWDELHI =

CASADEI LED WFTU DELEGATION REACHING ERNACULAM  
STOP INSTRUCT CALCUTTA BOMBAY TUC OFFICES TO  
ARRANGE TRAVEL TO ERNACULAM = DINAKAR \*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

December 11, 1957

The Secretary,  
Embassy of Yugoslavia,  
New Delhi.

Dear Sir,

I am sending you herewith copy of a cable that I have despatched today to the President, Yugoslav Trade Union Federation.

I would like to enquire from you whether you have any knowledge about a fraternal delegation coming to our Congress from your country.

The original invitation for such a delegation was given to the Yugoslav delegates who were present at the Liepzig Congress of the World Federation of Trade Unions. So far we have received no reply from Belgrade. Fearing that the invitation given at Liepzig may have been misdirected, we have sent the above cable as a reminder. Would you please try to get in touch with the Yugoslav Trade Union Federation in Belgrade and do the needful so that a fraternal delegation of the trade unions of your country may be present at our Congress.

Yours sincerely,



(S.A. DANGE)  
General Secretary

December 11, 1957

Copy of cable  
sent to President,  
YUGOSLAV TRADE UNION FEDERATION  
BELGRADE

REQUEST YOU SEND FRATERNAL DELEGATION OUR 25TH  
CONGRESS MEETING IN COCHIN FROM TWENTYFIFTH TO  
TWENTYNINTH DECEMBER IN PURSUANCE OUR INVITATION  
GIVEN TO YOUR DELEGATES AT LIEPZIG

DANCE

ALL INDIA TRADE UNION CONGRESS

601-2

# NIHON RODO KUMIAI SOHYOGIKAI

(THE GENERAL COUNCIL OF TRADE UNIONS OF JAPAN)

Sohyo

SOHYO KAIKAN, SHIBA PARK, TOKYO, JAPAN

CABLE ADDRESS: SOHYO TOKYO

OUR REF.: .....

TOKYO, December 7, 1957

YOUR REF.: .....

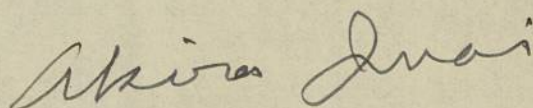
Mr. S.A. Dange  
General Secretary  
All-India Trade Union Congress

Dear Friends,

We are in receipt with great pleasure your letter of Nov. 21, 1957. We express our respect for your endeavors for the world peace and the improvement of the workers position in Asia.

It is very regret to us that we cannot send our fraternal delegate to your annual convention for the financial and another reasons. Enclosed please find our message and convey it to every worker of your organization through the convention.

Yours fraternally



Akira Iwai  
General Secretary  
General Council of Trade  
Unions of Japan ( SOHYO )



December 12, 1957

The Deputy Minister for External Affairs,  
Government of India,  
New Delhi.

Sub: Visas for foreign delegates

Dear Madam,

Ref: Our letters dated November 30,  
December 6 and December 10, 1957

We are sorry that we have to inconvenience you again in the matter of visas for delegates to our 25th Session from foreign countries.

We have just received a cable from Rumania and North Korea that the trade union organisations are sending fraternal delegates to our Session.

From RUMANIA - 1) Mr. Popescu Nicolae, Member, Presidium,  
Central Council of Trade Unions, Rumania

2) Mr. Henter Gavrilă, Interpreter

It is requested that the visa for them may kindly be released at BELGRADE where they are now on their voyage en route to India.

From North KOREA: Two delegates (Names are not as yet available but will be communicated to you when received).

Kindly include the above list also in our request for grant of visas to the foreign delegates to our Session.

Thanking you,

Yours faithfully,

New Delhi  
Government of India

*Mr. K.G. Sriwastava*  
(K.G. Sriwastava)  
for General Secretary

December 12, 1957



From USSR

- 1) Mr. Ivan Gureev, Secretary,  
All Union Central Council of Trade Unions,  
Moscow
- 2) Mr. Nabi Abdullaev, President, Uzbek  
Republican Committee, Agricultural Workers  
Union
- 3) Mr. Vadim Chulitsky - Interpreter

From CHINA

- 1) Mr. Liet Dehangsheng, Vice President,  
All-China Federation of Trade Unions
- 2) Mrs Lin Peiming - Interpreter

From FRANCE

- 1) Mr. Robert Hernio, Member, Administrative  
Commission, Confederation Generale du  
Travail, Paris

From INDONESIA

- 1) Mr. Ruslan Widjayasastra, General Secretary,  
SOBSI, Jakarta

From HUNGARY

- 1) Mr. Miklos Simogyi, President, National  
~~Fedex~~ Confederation of Free Hungarian  
Trade Unions
- 2) Interpreter to Mr. Simogyi



From WFTU

- 1) Mr.G.Casadei, Secretary, World Federation of Trade Unions, Prague;
- 2) Mr.Ma Chun-ku, Secretary, World Federation of Trade Unions, Prague;
- 3) Interpreter to the delegation

From CZECHOSLOVAKIA

- 1) Mr.Vaclav Koukol, Secretary, Revolutionary Trade Union Movement (ROH) Prague  
\*
- 2) Mr.Vladimir Dvorsky, an official of the trade unions and Interpreter

From RUMANIA

- 1) Mr.Popescu Nicolae, Member, Presidium, Central Council of Trade Unions, Rumania
- 2) Mr.Hinter Gavrilă, Interpreter

From North KOREA

- Two delegates (names not available <sup>yet</sup> now)

KUT SUL MO

Vice President,

General Federation of Tr. Unions  
Korea.

Jun. Wan Hie

KIM. JET KEN

C-2

December 10, 1957

The Deputy Minister for External Affairs,  
Government of India,  
New Delhi.

Dear Madam,

The Revolutionary Trade Union Movement (ROH) of Czechoslovakia has accepted our invitation to attend the 25th Session of the All-India Trade Union Congress at Ernakulam (Cochin) from December 25 to 29, 1957. They are sending two fraternal delegates, whose names are given below:

1. Mr. Vaclav Koukol, Secretary, Revolutionary Trade Union Movement (ROH) Prague (born 24th July 1912)
2. Mr. Vladimir Dvorsky, an official of the trade unions and as interpreter (born 20th January 1919).

These two delegates have applied for visas to the Embassy of India at Prague, Czechoslovakia. It is requested that they may be given the necessary visas at your earliest convenience in order to enable them to participate in our session in time.

Thanking you,

Yours faithfully,

*K.G. Sriwastava*  
(K.G. Sriwastava)  
for General Secretary

Conf 2

December 6, 1957

The Deputy Minister for External Affairs,  
Government of India,  
New Delhi.

Dear Madam,

It is requested that the following names be added to the list we have submitted in our letter of November 30, for grant of visas to foreign delegates attending our 25th Session being held from December 25 to 29, 1957.

From the World Federation of Trade Unions:

- 1) Mr.G.Casadei, Secretary, World Federation of Trade Unions, Prague;
- 2) Mr.Ma Chun-ku, Secretary, World Federation of Trade Unions, Prague;
- 3) Interpreter to the delegation.

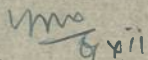
The All-India Trade Union Congress is affiliated to the World Federation of Trade Unions.

The above delegates are now in China and it is likely that they are approaching the Embassy of India in Peking for visas, if they had not approached the Indian Embassy in Prague earlier.

Kindly issue the necessary visas for them at your earliest convenience.

Thanking you,

Yours faithfully,

  
(K.G.Sriwastava)  
for General Secretary

November 30, 1957

The Deputy Minister for External Affairs,  
Government of India,  
New Delhi

Dear Madam,

The 25th Session of the All-India Trade Union Congress is being held from December 25 to 29, 1957 and we have invited several trade union organisations in foreign countries to send fraternal delegates. We have already requested the External Affairs Ministry to grant visas to our guests when they apply to the different Embassies of India for this purpose.

We have now received information that the following delegations propose to participate in our 25th Session as fraternal delegates, and that they have already applied for visa for entry into India:

- From USSR - 1) Mr. Ivan Gureev, Secretary, All Union Central Council of Trade Unions, Moscow
- 2) Mr. Nabi Abdullaev, President, Uzbek Republican Committee, Agricultural Workers' Union, USSR.
- 3) Mr. Vadim Chulitsky - Interpreter
- From CHINA - 1) <sup>Liu Chang-sheng</sup> ~~Mr. Liot Dehangsheng~~, Vice President, All-China Federation of Trade Unions
- 2) Mrs Lin Peiming - Interpreter
- From FRANCE - 1) Mr. Robert Hernio, Member, Administrative Commission, Confederation Generale du Travail, Paris
- From INDONESIA - 1) Mr. Ruslan Widjayastra, General Secretary, Sentral Organisasi Buruh Seluruh Indonesia (Indonesian Trade Union Centre), Jakarta

- 2 -

From HUNGARY -1) Mr. Miklos Simogyi, President, National  
Confederation of Free Hungarian Trade Unions

2) Interpreter to Mr. Simogyi

It is requested that the necessary visas may  
please be given to the above persons at an early date  
so that they may be able to participate in our Conference  
in time.

Thanking you,

Yours faithfully,

*K.G. Sriwastava*  
(K.G. Sriwastava)  
for General Secretary



219

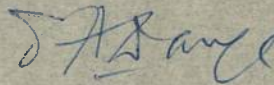
November 25, 1957

The Secretary to Government of India,  
Ministry of External Affairs,  
New Delhi

Dear Sir,

We have received information from the All-China Federation of Trade Unions that Mr. Liu Shen Chen, Vice President, All-China Federation of Trade Unions and his interpreter, Madam Lim Pai Ming, proposes to come to the AITUC session to be held at Ernakulam (Cochin) from 25th to 29th December. We shall be highly obliged if you would issue them the necessary visas at an early date so as to facilitate their attendance at the AITUC Session in time.

Yours faithfully,



(S.A. Dange)  
General Secretary

Confidential

November 15, 1957

The Secretary to the Government of India,  
Ministry of External Affairs,  
New Delhi.

Dear Sir,

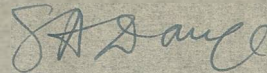
The 25th Session of the All-India Trade Union Congress is scheduled to meet at Ernakulam in the State of Kerala, from 25th to 29th December, 1957. We have sent invitations to the trade union centres of several countries including those of the Soviet Union and China. They have been requested to apply for visas to the respective embassies of our Government in those countries.

We may note for your information that many foreign delegations were given visas to attend the Conferences of the INTUC and HMS. We hope the same practice will be followed in the case of the AITUC and no discrimination will be made in our case. We have also to request that the visas are given well in time so as to enable them to reach the Conference on 24th December, 1957.

According to our information, the trade union delegations expected to attend this session from the several countries should have applied for visas by the end of October or the beginning of November. We hope you will do the needful in the matter.

Thanking you,

Yours faithfully,



(S.A. Dange)  
General Secretary



INDIAN POSTS AND



TELEGRAPHS DEPARTMENT



Class }  
Prefix }

Code

*Handwritten signature*

No.

Office-stamp.

Recd. from

Sent at

H.

M.

By

To

By

XF 1745 R 136/12 BUCURESTI 11 OCS 44

TO

AITUONG NEWDELHI INDIA - at

H.

M.

YOUR INVITATION GLADLY ACCEPTED STOP REPRESENTATIVE OF  
CENTRAL TRADE UNION COUNCIL TO CONGRESS WILL NE POPESCU  
NICOLAE MEMBER PRESIDUM CENTRAL COUNCIL TRADE UNIONS  
ACCOMPANIED BY INTERPRETER HENTER GAVRILA STOP PLEASE SEE TO  
RELEASE ENTRANCE VISAS FOR INDIA IN BELGRADE -  
RAMUNAIN CENTRAL TRADE UNION COUNCIL BUCHAREST .

A. E. — The name of the Sender, if telegraphed, should be written after, but separated from, the text.

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

1957 DEC 10 AM 9 24  
N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED. Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at NEW DELHI at:-

DR 159  
208

B MND1069 PRAHA 82 9 1655 =

LT = AITUCONG 4 ASHOK ROAD NEWDELHI =

THANK YOU FOR LETTER WHICH CONFIRMS THE DATE OF THE 25TH SESSION OF ATTIC AND THE INVITATION FOR OUR DELEGATION WE ACCEPT WITH PLEASURE YOUR FRATERNAL INVITATION AND SEND A TWO MEMBER DELEGATION VACLAV KOUKOL SECRETARY OF THE REVOLUTIONARY TRADE UNION MOVEMENT BORN 24TH JULY 1912 AND VLADIMIR DVORSKY AN OFFICIAL OF TRADE UNIONS AS AN INTERPRETER BORN 20TH JANUARY 1919 WE HAVE ALREADY APPLIED FOR THE VISAS = CENTRAL COUNCIL OF TRADE UNION INTERNATIONAL DPT CZECHOSLOVAKIA +

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS  
Mos

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED. Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at **NEW DELHI** at:-

NND1235 PRAHA 42 5

1957 DEC 6 1050

AM 8 57

UR 0161

LT = AITUCONG DANGE NEW DELHI INDIA =

REPLYING YOUR LETTER 15 NOVEMBER WFTU DELGATION  
AT 25TH SESSION OF ALL INDIA TRADE UNION CONGRESS  
WILL INCLUDE BROTHERS CASADEI MA CHUN KU WFTU  
SECRETARIES AND CLAIN STOP DELEGATION WILL ARRIVE  
FROM PEKING = BRAS SECRETARY WFTU \*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

*AS*

CONFÉDÉRATION GÉNÉRALE  
DU TRAVAIL

213, Rue Lafayette - PARIS (France)

Téléphone : BOTzaris 86-50 à 86-54



Adresse Télégraph. : CONFÉDÉOC - PARIS

Chèque Postal : PARIS 62-84

**DÉPARTEMENT INTERNATIONAL**

PARIS, le 26 Novembre 1957

Camarade DANGE

Secrétaire Général de l'A.I.T.U.C.

4, Ashok Road  
NEW DELHI.  
(Inde)

Cher Camarade,

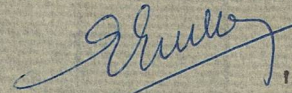
Nous vous remercions vivement de votre lettre du 15 Novembre, nous donnant quelques précisions sur la tenue de votre congrès.

Nous vous confirmons notre télégramme de ce jour vous indiquant que nous avons désigné le camarade Robert HERNIO, membre de la Commission Administrative de la C.G.T., Secrétaire Général de la Fédération des Cheminots, pour représenter notre organisation à votre congrès. Nous regrettons de n'avoir pu désigner un membre du Bureau Confédéral pour suivre les travaux de votre congrès, mais c'est précisément à cette période que se tiendra une très importante session du Comité Confédéral National de la C.G.T.

Dès que le camarade HERNIO sera en possession de son visa d'entrée en Inde, nous vous préviendrons de la date exacte de son arrivée à COCHIN.

Recevez, Cher Camarade, l'assurance de nos sentiments fraternels.

Pour le Bureau Confédéral,

  
Germaine GUILLE

Secrétaire de la C.G.T.

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED. Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at **NEW DELHI** at:-

1957 NOV 27 AM 8 24

BN355/FB71 PARIS 31/30 26 1855 =

167  
R 157

DANGE AITUCONG NEWDELHI =

DELEGUE CGT A VOTRE CONGRES ROBERT HERNIC NE

31\*7\*1909 A LOCHARIAQUER STOP PRIERE INTERVENIR

POUR OBTENTION VISA DEMANDE DEPOSSEE CONSULAT

PARIS 26 NOVEMBRE STOP LETTRE SUIT = CONFEDEOC \*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS  
THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED.  
Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin,  
Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at NEW DELHI at:-

1957 NOV 30  
40  
34  
UR 036

MND527 FFF MOSCOW 81 29 1858 ETAT URSSGOVT =

DANGE GENERAL SECRETARY AITUC 4 ASHOKROAD NEWDELHI =

AUCCTU THANK YOU FOR YOUR LETTER CONFIRMING

INVITATION OUR DELEGATES 25 SESSION ALL INDIA TRADE

UNION CONGRESS STOP WE WISH TO INFORM THAT OUR

DELEGATION CONSISTING IVAN GUREEV SECRETARY AUCCTU

CONMA NABI ABDULLAEV PRESIDENT UZBEK REPUBLICAN

COMMITTEE AGRICULTURAL WORKERS UNION AND INTERPRETER \*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

MOS  
0115

DM



OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS  
THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED.  
Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin,  
Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at NEW DELHI at:-

~~MND527 DAN PAGEZ~~ = VADIM CHULITSKY WILL LEAVE FOR  
INDIA UPON RECEIVING ENTRY VISAS STOP DELEGATES  
APPLY FOR VISAS ON 10TH NOVEMBER 1957 EXACT DATE  
DELEGATION DEPARTURE SHALL ADVISE LATER FRATERNAL  
GREETINGS = = VICTOR GRISHIN PRESIDENT AUCCTU \*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

*236*

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

*Time copy file*

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED. Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at NEW DELHI at:-

BN204 JB22 DJAKARTA 18 4 1957 NOV 5 AM 11 30  
1031 4 =

R 173

AITUC 4 AHOK ROAD NEWDELHI =

*Recd on  
5.11.57*

ACCEPT INVITATION DELEGATE RUSLAN MIDJAYASASTRA

PLEASE SUPPORT VISA AND INFORM DATE

CONGRESS = SOBSI \*

*Dirly D. Pule  
Mr.  
15/11/57*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS  
*1120*

*Confee Pub*

*27 / 11 / 57*

HANSANGDU

GENERAL FEDERATION OF TRADE UNIONS

PYONGYANG (North Korea)

YOUR CABLE 23RD STOP CONGRESS AT ERNAKULAM COCHIN KERALA FROM

25TH TO 29TH DECEMBER

DANGE

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED. Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at BOMBAY at:-

NOV 24 AM 91 38

24 NOV 7

R 44

NB1091/PKG XD48 PHYONGYANG 128 23 2150 =

COMRADE SA DANGE COMMA =

GENERAL SECRETARY OF ALL INDIA TRADE

UNION CONGRESS COMMA

RL TRUST BUILDING COMMA

55 BIRGAUM ROAD COMMA

BOMBAY COMMA INDIA STOP =

DEAR COMRADE COMMA I THANK YOU FOR YOU HAVE INVITED  
US TO SEND REPRESENTATIVE OF GENERAL FEDERATION OF  
TRADE UNIONS OF KOREA TO ALL INDIA = P2 =

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries

55 23 1957 + + CKD + +

to be accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED. Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at BOMBAY at:-

NS109/2

TRADE UNION CONGRESS TO BE HELD IN KERALA AT END OF  
DECEMBER THIS YEAR STOP RESPONDING TO YOUR KIND  
INVITATION COMMA GENERAL FEDERATION OF TRADE UNIONS OF  
KOREA IS WILLING TO SEND ITS REPRESENTATIVE TO YOUR  
CONGRESS AND HOPES YOU WILL INFORM US OF DATE AND  
PLACE OF CONGRESS STOP HANSANGDU COMMA PRESIDENT OF  
CENTRAL COMMITTEE COMMA GENERAL FEDERATION OF TRADE  
UNIONS OF KOREA COMMA NOVEMBER 23 COMMA 1957 COMMA  
PYONGYANG COMMA DEMOCRATIC PEOPLES REPUBLIC  
OF KOREA STO + +

*Pl. refer to file  
by air. Also a cable  
sent a few days ago to  
me re: query re: message*

*Conference being held  
Ernakulam Kerala State  
(Cochin) Dec.  
for 25th to 29th*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

Conf-2

December 3, 1957

Comrade Lai Jo-yu,  
All-China Federation of Trade Unions,  
PEKING, China.

Dear Comrade,

We are extremely glad to know from your letter and cable addressed to Comrade Dange, our General Secretary, that Comrade Liu Chang-sheng, Vice President, and his interpreter Mrs Lin Pei-ming would attend the AITUC Session at Ernakulam (Cochin), Kerala State, from December 25 to 29, 1957.

We thank you for the congratulatory message of the All-China Federation of Trade Unions.

We had sent you a letter on November 15 giving details of dates, venue, etc., ~~we~~ and we hope you would have received the same. We however enclose a copy of the letter for your immediate reference.

With warm greetings,

Yours fraternally,

*Wmo*  
*8/12/57*  
(K.G.Sriwastava)  
for General Secretary

Encl:

中華全國總工會

ВСЕКИТАЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ПРОФСОЮЗОВ  
ALL-CHINA FEDERATION OF TRADE UNIONS  
FEDERATION DES SYNDICATS DE CHINE

Кабель  
Cable "PEKING 1930"  
Ad. télég.

22nd November, 1957

Comrade S. A. Dange  
General Secretary,  
All India Trade Union Congress

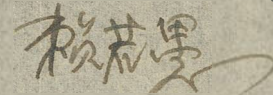
Dear Brother,

With great pleasure we accept your kind invitation to send a delegation to the General Congress of the AITUC to be held in the State of Kerala at the end of December, 1957. Our organisation has decided to send our Vice-President Comrade Liu Chang-sheng to attend your Congress as delegate. He will be accompanied by his interpreter Mrs. Lin Pei-ming. Please inform us at your earliest convenience the exact date and place of your General Congress.

Enclosed herewith is a congratulatory message of our Federation to the General Congress of the AITUC. Our delegate Comrade Liu Chang-sheng will also personally convey the greetings of the Chinese workers and trade unions to the Indian brother workers and the delegates of the AITUC.

With fraternal greetings,

Yours fraternally,

  
Lai Jo-yu

*M. Saw the copy  
of air mail letter  
also let me know  
an hour, should be  
done to check airport*

*Chen  
2/20*

GOVERNMENT OF INDIA.  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS  
THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED.  
Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin,  
Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at NEW DELHI at:-

XD27 PEKING 35/31 21 1545 =

UR 157

LT GENERAL SECRETARY DANGE "AITUCONG" NEW DELHI =

GLADLY ACCEPT INVITATION TO AITUC GENERAL CONGRESS  
STOP VICEPRESIDENT LIET DEHANGSHENG AND INTERPRETER  
MISSUS LIN PEIMING WILL ATTEND STOP PLEASE ARRANGE  
VISAS AWAITING REPLY = ACFTU

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

*Handwritten initials*

*Handwritten notes:*  
Lanby D  
File  
M/S  
2/11

*Handwritten note:*  
Complete File

*Handwritten notes:*  
NOV 22 AM 9 36  
189



GOVERNMENT OF INDIA  
OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

N.B.—All enquiries regarding this Telegram should be made to the Government Telegraph Deptt. accompanied by this form.

THE FIRST LINE OF THIS TELEGRAM CONTAINS THE FOLLOWING PARTICULARS IN THE ORDER NAMED. Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time filed, and Official Instruction—if any.

Received at **NEW DELHI** at:-

1957 NOV 25 PM 9 12

BN87/HB1 HANOI 27 25 1147

= AITUC 4 ASHOK ROAD NEWDELHI =

SINCERE THANK FOR YOU CORDIAL INVITATION STOP WE

HAVE APPOINTED NGUYENDUYTINH AND HIS INTERPRETER

NOW IN NEWDELHI ATTEND AITUC CONGRESS =

TLD VIETNAM \* \*

*Pl. write to Ministry.  
Ex-leave Affairs as in  
form of case on the case of  
and in the case of  
leave.*

INWARD  
CCT  
NBR

INITIALS

*ms  
26/11/57*

*File  
2000*

*The Chairman & Members of the Reception Committee*

of the

TWENTYFIFTH ANNUAL CONFERENCE

of

**THE ALL INDIA TRADE UNION CONGRESS**

*request the pleasure of the presence of*

*Mrs. & Mr.*.....

*as observers at the Delegates Session*

*to be held from the 25th to the 29th December 1957,*

*at the Kerala Fine Arts Hall, Ernakulam, Kerala State.*

**SRI E. M. S. NAMBOODIRIPAD**

(The Chief Minister of Kerala)

*has kindly consented to inaugurate the Session.*

ERNAKULAM, }

-12-1957. }

M. M. ABDULKHADIR, M. A., B. L.,

CHAIRMAN,

RECEPTION COMMITTEE

c 2.

11/12/57

LI.

PRESIDENT

YUGOSLAV TRADE UNION FEDERATION

BELGRADE (Yugoslavia)

REQUEST YOU SEND FRATERNAL DELEGATION OUR 25TH CONGRESS MEETING IN

COCHIN FROM TWENTYFIFTH TO TWENTYNINTH DECEMBER IN PURSUANCE OUR

INVITATION GIVEN TO YOUR DELEGATES AT LIEPZIG

DANCE ALL INDIA TRADE UNION CONGRESS

Conf - 2

December 4, 1957

Mr. Fakhri Farhood,  
Secretary,  
Syndicate des Employees Hotel, Restaurants & Cafes,  
Ani Laban  
Rue Maura-Imm-Akra,  
BEIRUT, Lebanon

Dear Friend,

We shall be much obliged if you could forward  
the accompanying letter to the Trade Union Centre of  
Lebanon.

Thanking you and with best wishes,

Yours sincerely,

*K.G. Sriwastava*  
(K.G. Sriwastava)  
for General Secretary

Conf-2

December 3, 1957

Mr. Fathy Kamel,  
International Confederation of Arab Trade Unions,  
5 Kasr el-Nil st.,  
CAIRO, Egypt.

Dear Comrade,

We are thankful to you for your letter of 30th October 1957 addressed to our General Secretary, Mr.S.A.Dange. In that letter, you had informed us that conditions permitting you would kindly accept our invitation to participate in our All-India Trade Union Congress Session to be held at Ernakulam (Cochin) Kerala from December 24 to 29, 1957, and that you would write to us at a later date.

We shall be happy to hear from you if you could kindly accept our invitation and be with us in the last week of this month.

With greetings,

Yours fraternally,

*K.G. Sriwastava*

(K.G.Sriwastava)  
for General Secretary

*Copies sent*

November 23, 1957

Mrs F.Davis,  
H.C.R.Union,  
188 George Street,  
SYDNEY, Australia

Dear Friend,

The Twentyfifth Session of the AITUC will be held at Ernakulam (Cochin) in Kerala State from 25th to 29th December, 1957.

Our Working Committee has great pleasure in inviting you to send fraternal delegates to the session and a message of greetings and solidarity in the cause of the common tasks of the working class the world over - the task of working for unity, for defence of the interests of the workers, for preserving peace and for trade union and democratic rights.

With greetings,

Yours fraternally,



(S.A.Dange)

General Secretary,  
All-India Trade Union Congress

*Confidential*

November 21, 1957

The President,  
Nihon Rodo Kumiai Sohyogikai,  
Sohyo Kaikan, Shiba Park,  
TOKYO, Japan.

Dear Friend,

The Twentyfifth session of the AITUC will be held at Ernakulam (Cochin) in Kerala State from 25th to 29th December, 1957.

Our Working Committee has great pleasure in inviting you to send fraternal delegates to the session and a message of greetings and solidarity in the cause of the common tasks of the working class the world over - the task of working for unity, for defence of the interests of the workers, for preserving peace and for trade union and democratic rights.

With greetings,

Yours fraternally,



(S.A.Dange)  
General Secretary  
All-India Trade Union Congress

November 21, 1957

General Secretary,  
Trade Union Congress,  
Transport House,  
LONDON, U.K.

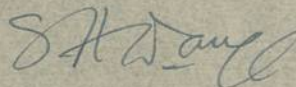
Dear Friend,

The Twentyfifth session of the AITUC will be held at Ernakulam (Cochin) in Kerala State from 25th to 29th December, 1957.

Our Working Committee has great pleasure in inviting you to send fraternal delegates to the session and a message of greetings and solidarity in the cause of the common tasks of the working class the world over - the task of working for unity, for defence of the interests of the workers, for preserving peace and for trade union and democratic rights.

With greetings,

Yours fraternally,



(S.A. Dange)  
General Secretary,  
All-India Trade Union Congress



Cable : "AITUCONG"

T. U. LAW BUREAU :  
R. L. TRUST BUILDING,  
55, GIRGAON ROAD,  
BOMBAY 4 (INDIA)

अखिल भारतीय ट्रेड यूनियन काँग्रेस  
ALL-INDIA TRADE UNION CONGRESS

Telephones : 48771  
43414

4, ASHOK ROAD,  
NEW DELHI.

President : V. CHAKKARAI CHETTIAR, M.L.C. (Madras).  
General Secretary : S. A. DANGE, M.P.

November 15, 1957

Dear Comrade,

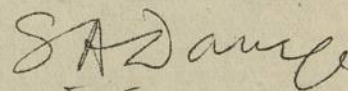
The 25th Session of the All-India Trade Union Congress is scheduled to meet from 25th December to 29th December 1957 at Ernakulam (Cochin), in the state of Kerala. Invitation requesting you to send fraternal delegations was already extended to you at Liepzig at the Congress of the WFTU. With this letter, we confirm the invitation and the dates.

Ernakulam (Cochin) is a well-known port on the West Coast of India. There is a daily air service to this place from Bombay, Delhi and Madras.

The trade unions of the AITUC look forward to having your fraternal delegates at the session.

With warm greetings,

Yours fraternally,



(S.A.DANGE)  
General Secretary,  
All-India Trade Union Congress

P.S. The air tickets by foreign fraternal delegates should be booked from their place to Cochin (Ernakulam) airport